

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION

Treizième session de la Conférence des Parties
Bangkok (Thaïlande), 2 – 14 octobre 2004

Cinquième séance: 14 octobre 2004: 9 h 20 – 12 h 25

Président: S. Khunkitti (Thaïlande)
Présidente du Comité I: H. Dublin
Président du Comité II: M. Brasher (Royaume-Uni)

Secrétariat: W. Wijnstekers
J. Barzdo
M. Jankowska
D. Morgan

PNUE: M. Collins

Rapporteurs: J. Caldwell
H. Corrigan
T. Inskipp
A. St. John

Interprétation et application de la Convention

Amendement des annexes

57. Critères d'amendement des Annexes I et II

Les critères d'inscription révisés figurant dans l'annexe 3 du document CoP13 Doc. 57 sont adoptés avec les recommandations figurant au paragraphe B des commentaires faits par le Secrétariat dans ce document.

La recommandation faite dans le document CoP13 Doc. 9.2.1 concernant l'inscription d'espèces aux annexes a été reformulée au Comité I en tant que petit ajout à la résolution Conf. 8.3, comme noté dans le document CoP13 Com. I Rep. 10; l'amendement proposé pour la résolution est adopté.

58. Annotations relatives aux plantes médicinales inscrites aux annexes

Les projets de décisions figurant dans l'annexe 2 du document CoP13 Doc. 58 sont adoptés avec les amendements mineurs notés dans le document CoP13 Com. I Rep. 7.

Le Comité I a convenu que le texte du point 18 du document CoP13 Doc. 58 devrait être inséré dans le dispositif de la résolution Conf. 11.21 en tant que nouveau paragraphe b), sous "RECOMMANDE que", avec renumérotation de cette partie de la résolution. Cet amendement est adopté.

59. Nomenclature normalisée

Concernant la faune, les recommandations figurant dans l'annexe du document CoP13 Doc. 9.3.1 ont été acceptées au Comité I avec les deux changements mineurs notés dans le document CoP13 Com. I Rep. 7, qui seront reportés dans la nomenclature normalisée des espèces inscrites aux annexes. Elles sont adoptées. Concernant la flore, l'amendement à la résolution Conf. 12.11 recommandé dans l'annexe au document CoP13 Doc. 9.3.1 est adopté.

59.1 Nomenclature normalisée des oiseaux

Une décision chargeant le Comité de la nomenclature d'examiner cette question, comme noté dans document CoP13 Com. I Rep. 10, est adoptée.

59.2 Reconnaissance de *Chamaeleo excubitor* comme espèce distincte

Il est noté que la délégation du Kenya transmettra cette question au Comité de la nomenclature.

60. Propositions d'amendements à l'Annexe I et à l'Annexe II

Les propositions suivantes sont retirées: CoP13 Prop. 1, Prop. 2, Prop. 6, Prop. 16, Prop. 18, Prop. 21, Prop. 28, Prop. 29, Prop. 30, Prop. 31 et Prop. 42.

Les propositions suivantes sont adoptées: CoP13 Prop. 3, Prop. 8, Prop. 9, Prop. 10, Prop. 11, Prop. 12, Prop. 13, Prop. 15, Prop. 17, Prop. 19, Prop. 22, Prop. 23, Prop. 24, Prop. 25, Prop. 27, Prop. 34, Prop. 35, Prop. 37, Prop. 41 (telle qu'amendée au Comité I), Prop. 43, Prop. 44, Prop. 45, Prop. 46, Prop. 47 et Prop. 50.

La délégation du Japon, appuyée par celle du Qatar, propose la réouverture du débat sur la proposition CoP13 Prop. 4. La délégation des Etats-Unis d'Amérique, et celle des Pays-Bas au nom des 25 Etats membres de la Communauté européenne, y sont opposées. Le Président demande un vote sur la réouverture du débat. La motion est rejetée par 28 voix pour, 67 contre et 18 abstentions (voir annexe 1). Conformément à la recommandation du Comité I, la proposition CoP13 Prop. 4 est rejetée.

La proposition CoP13 Prop. 5 est retirée et le projet de décision tel que noté dans document CoP13 Com. I Rep. 13 est adopté.

La délégation de la Namibie, appuyée par celle de Sainte-Lucie, propose la réouverture du débat sur la proposition CoP13 Prop. 7. La délégation du Kenya y est opposée. Le Président demande un vote sur cette motion, laquelle est acceptée par 37 voix pour, 67 contre et 19 abstentions (voir annexe 2).

La délégation de la Namibie propose que l'annotation 5 révisée, figurant en annexe au document CoP13 Doc. 60 Addendum, soit amendée comme suit: les transactions non commerciales portant sur des équipes marqués et certifiés individuellement, et serties dans des bijoux finis. Se référant au document CoP13 Inf. 33, elle souligne l'aspect non commercial du commerce et le fait qu'il y a un système de contrôle strict en place pour l'ivoire travaillé en Namibie. Elle déclare aussi que plus de 90% de l'ivoire qui sera utilisé proviendra d'éléphants morts de causes naturelles. Les délégations du Botswana, de l'Ouganda et de la Zambie appuient l'amendement proposé. Celles de la Côte d'Ivoire, d'Israël et du Togo sont opposées à la proposition, convaincues qu'elle stimulerait le braconnage sur tout le continent. La délégation de la Namibie, appuyée par le nombre requis de Parties, demande un vote au scrutin secret. L'amendement proposé est adopté par 71 voix pour, 23 contre et 35 abstentions, et la proposition CoP13 Prop. 7 est adoptée telle qu'amendée, y compris avec l'amendement à l'annotation 4. Les délégations des Etats-Unis et du Libéria déclarent qu'elles ont voté pour la proposition amendée. Celles de l'Inde et du Kenya déclarent qu'elles ont voté contre.

La proposition CoP13 Prop. 14 est rejetée.

La proposition CoP13 Prop. 20 est adoptée avec l'amendement indiqué dans le document CoP13 Com. I Rep. 15.

La proposition CoP13 Prop. 26 est retirée mais il est noté que la délégation de la Zambie fixera un quota d'exportation volontaire de 300 spécimens.

La proposition CoP13 Prop. 32 est adoptée avec l'amendement indiqué dans le document CoP13 Com. I Rep. 15. La délégation de la Chine indique qu'elle est opposée à l'adoption de cette proposition mais elle ne demande pas la réouverture du débat.

La proposition CoP13 Prop. 33 est adoptée. Les délégations de Sainte-Lucie et des Seychelles indiquent qu'elles formuleront une réserve concernant l'amendement.

La proposition CoP13 Prop. 36 est retirée et les trois projets de décisions figurant dans le document CoP13 Com. I Rep. 17 sont adoptés.

La proposition CoP13 Prop. 38 (Rev. 1) est adoptée telle qu'amendée au Comité I comme noté dans le document CoP13 Com. I Rep. 7.

La proposition CoP13 Prop. 39 (Rev. 1) est adoptée telle qu'amendée au Comité I et notée dans le document CoP13 Com. I Rep. 8.

La délégation du Mexique, appuyée par celle de la Colombie, propose la réouverture du débat sur la proposition CoP13 Prop. 40. Les délégations des Philippines et de la Thaïlande y sont opposées. Le Président demande la mise aux voix de cette motion, laquelle est acceptée par 35 voix pour, 66 contre et 24 abstentions (voir annexe 3).

La délégation du Mexique craint que la proposition figurant dans le document CoP13 Doc. 60 Addendum 2 ne crée d'importants problèmes de lutte contre la fraude et n'entraîne un commerce illicite de spécimens sauvages. Elle suggère que la dérogation pour certains hybrides reproduits artificiellement soit adoptée en un processus en plusieurs phases et estime que la dérogation actuelle pour *Phalaenopsis* n'est pas en place depuis assez longtemps pour qu'on puisse en déterminer les effets sur les populations sauvages. Elle suggère que la proposition soit amendée de manière à n'inclure que les hybrides des genres les plus largement représentés dans le commerce. Les délégations de l'Inde, du Pérou et du Qatar appuient cette suggestion.

La délégation des Pays-Bas, s'exprimant au nom des Etats membres de la Communauté européenne, indique qu'elle est très favorable à la proposition de la Thaïlande. La délégation de la Thaïlande réaffirme qu'elle préparera un guide d'identification non scientifique aux espèces couvertes par la proposition, à l'intention des cadres chargés de la lutte contre la fraude.

La délégation des Etats-Unis propose un amendement à la proposition figurant dans le document CoP13 Doc. 60 Addendum 2, pour en limiter l'application aux seuls hybrides des genres *Cymbidium*, *Vanda*, *Dendrobium* et *Phalaenopsis* et abroger, dans les annexes, l'actuelle note 8 sur *Phalaenopsis*. Le Secrétariat rappelle que la proposition CoP13 Prop. 42, qui proposait l'amendement de la note 8 sur *Phalaenopsis*, a été retirée et qu'elle ne peut donc plus être considérée, de sorte que l'amendement proposé par la délégation des Etats-Unis serait contraire à une note existante.

La proposition CoP13 Prop. 40 telle qu'amendée dans le document CoP13 Doc. 60 Addendum 2 est rejetée par 67 voix pour, 36 contre et 27 abstentions (voir annexe 4).

Les délégations de la Colombie, du Mexique, des Pays-Bas au nom des Etats membres de la Communauté européenne, et de la Suisse, appuient l'amendement proposé par la délégation des Etats-Unis. Faisant observer que son pays est un Etat de l'aire de répartition de *Vanda* spp., la délégation de l'Inde est opposée à l'inclusion de ce genre dans l'annotation amendée.

La proposition CoP13 Prop. 40 telle qu'amendée dans le document CoP13 Doc. 60 Addendum 2, et avec l'amendement supplémentaire proposé par la délégation des Etats-Unis, est adoptée par 105 voix pour, 3 contre et 17 abstentions (voir annexe 5). Cette proposition inclut un projet de décision figurant dans le document sous "Mesures de précaution".

La proposition CoP13 Prop. 48 est adoptée avec l'amendement indiqué dans le document CoP13 Com. I Rep. 10.

La proposition CoP13 Prop. 49 est adoptée mais la délégation du Qatar exprime des réserves à son sujet. La Présidente du Comité I attire l'attention des participants sur un projet de décision connexe sur le bois d'agar, figurant dans le document CoP13 Com. I. 11; celui-ci est adopté avec l'amendement indiqué dans le document CoP13 Com. I Rep. 16.

61. Inscription d'espèces à l'Annexe III

La Présidente du Comité I note que le document CoP13 Doc. 61 a été retiré.

Autres thèmes et questions

62. Viande de brousse

62.1 Groupe de travail sur la viande de brousse

Le Président du Comité II se réfère au projet de résolution figurant dans l'annexe 1 et aux deux projets de décisions inclus dans l'annexe 2 du document CoP13 Doc. 62.1 (Rev. 1). Le projet de résolution et le premier projet de décision sont adoptés avec les amendements indiqués dans le document CoP13 Com. II Rep. 14; le second projet de décision est adopté.

62.2 Viande de brousse

Le projet de décision figurant dans l'annexe du document CoP13 Doc. 62.2 est adopté.

Commerce d'espèces et questions de conservation

65. Conservation et commerce des esturgeons et des polyodons

Le Président du Comité II signale que le Comité a accepté les quatre projets de décisions figurant dans le document CoP13 Com. II. 30 et le projet de résolution Conf. 12.7 révisée dont le texte final est présenté dans le document CoP13 Com. II. 31 (Rev. 1). Tous sont adoptés. La délégation de la Bulgarie annonce une correction dans un rapport résumé, le document CoP13 Com. II Rep. 14: la suppression de "de même que les alinéas i), ii) et iii);" au sixième paragraphe du point 65.

La délégation de la Fédération de Russie exprime son désaccord avec le résultat de la discussion sur ce point de l'ordre du jour, notant qu'elle préfère le texte figurant dans le document CoP13 Doc. 65. La délégation de la Chine appuie cette intervention et ajoute que son pays ne sera pas en mesure de respecter toutes ses obligations légales sur le commerce dans le délai convenu. La délégation de l'Ukraine demande que les dates butoirs pour la soumission des documents soient respectées.

Clôture de la session

63. Fixation de la date et du lieu de la prochaine session ordinaire de la Conférence des Parties

La délégation des Pays-Bas, notant que l'Europe n'a pas accueilli la Conférence des Parties depuis des années, propose d'accueillir la 14^e session (CdP14) aux Pays-Bas. Cette offre est acceptée par acclamation. La délégation des Pays-Bas exprime sa satisfaction pour la décision des Parties et attend avec intérêt d'accueillir les délégations et les observateurs. Elle salue l'excellence des dispositions prises pour la session par la Thaïlande et présente une courte vidéo sur les Pays-Bas.

Le Président remercie la délégation des Pays-Bas et note que la CdP14 aura lieu aux Pays-Bas en 2007, à une date qui sera déterminée en temps voulu; il présente une courte vidéo sur la CdP13.

64. Allocutions de clôture

La délégation du Koweït exprime sa gratitude au Gouvernement et au peuple thaïlandais pour leur hospitalité et au Secrétariat pour le bon déroulement de la session.

La délégation des Pays-Bas, s'exprimant au nom des Etats membres de la Communauté européenne, se félicite de l'esprit de coopération et de compromis qui a caractérisé la session et remercie le Gouvernement thaïlandais, les Présidents des Comités et de la plénière, ainsi que le Secrétariat.

La Vice-Présidente de la session, membre de la délégation de l'Argentine, remercie toutes les délégations, en particulier celles de l'Amérique centrale et du Sud et Caraïbes, de l'avoir assistée dans son travail. Elle rend hommage au Président de la session, à la Présidente du Comité I et au

Président du Comité II pour l'excellent travail accompli. Ces louanges sont reprises par la délégation de la Suisse, en tant que gouvernement dépositaire, et par la Présidente du Comité pour les plantes, qui se félicite en particulier de l'approche ouverte des Parties vis-à-vis des propositions soumises par son Comité.

Les délégations des Etats-Unis, de l'Inde, de la Malaisie, de l'Ouganda et de la République-Unie de Tanzanie expriment elles aussi leur satisfaction pour l'esprit de coopération dans lequel la session a été conduite et remercie toutes les personnes impliquées. La délégation du Viet Nam se fait l'écho de ces délégations et prie instamment les participants de participer à la cinquième session du Forum mondial sur le tigre.

Exprimant son appréciation à toutes les personnes impliquées dans la session, l'observateur du WWF, s'exprimant également au nom de TRAFFIC, déclare qu'ils restent très attachés à travailler avec les Parties. Plusieurs observateurs se font l'écho de cette appréciation: l'observateur d'IWMC-*World Conservation Trust*, qui se félicite de la tendance au suivi des effets des décisions prises par la CITES sur les populations locales, l'observateur de SSN, qui estime que si la CITES est une convention basée sur la science, elle a montré à la présente session qu'elle avait aussi un cœur, et celui de *Defenders of Wildlife*, qui note que la CdP13 est une victoire pour l'environnement mais estime que l'on n'a pas accordé aux observateurs suffisamment d'occasions de participer au débat.

Le représentant du PNUE, s'exprimant au nom du Directeur exécutif, félicite toutes les Parties, les observateurs, les Présidents, les Comités et les groupes de travail pour avoir mené à bien un programme de travail chargé. Il note que des avancées importantes, soigneusement pesées, ont été faites en abordant les questions de surexploitation des espèces menacées par le commerce, en facilitant la gestion ainsi que la protection des espèces sauvages, en renforçant la lutte contre la fraude aux niveaux national, régional et international, et en construisant des liens et des synergies avec d'autres instruments et organisations.

Le Secrétaire général remercie toutes les personnes impliquées dans la session, félicite le Secrétariat pour son professionnalisme et le remercie pour le travail ardu accompli. Il remet des épinglettes CITES d'or au Président de la session, à la Présidente du Comité I et au Président du Comité II.

Le Président félicite et remercie toutes les personnes impliquées dans la session. Il note le sens du compromis qui a prévalu et, au nom du Gouvernement thaïlandais, offre des cadeaux à la Présidente du Comité I et au Président du Comité II ainsi qu'au Secrétaire général. Il se déclare très ému par le degré d'engagement manifesté par tous les participants.

Le Président clôt la session à 12 h 25.

Point 60 de l'ordre du jour – Résultat du vote sur la réouverture du débat sur la proposition CoP13 Prop. 4 – motion proposée par la délégation du Japon.

COP 13 14.10.2004		Delegate Details List	
7. Vote #1 Plenary		1494/1494	
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
101 Afghanistan	00101	A	Y
102 Albania	00102	N	Y
103 Algeria	00103	Not Voted	Y
104 Antigua and Barbuda	00104	Y	Y
105 Argentina	00105	N	Y
106 Australia	00106	N	Y
107 Austria	00107	N	Y
108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y
109 Bahamas	00109	N	Y
110 Bangladesh	00110	Not Voted	Y
111 Barbados	00111	N	Y
112 Belarus	00112	Not Voted	Y
113 Belgium	00113	N	Y
114 Belize	00114	N	Y
115 Benin	00115	Not Voted	Y
116 Bhutan	00116	Not Voted	Y
117 Bolivia	00117	A	Y
118 Botswana	00118	A	Y
119 Brazil	00119	N	Y
120 Brunei Darussalam	00120	A	Y
121 Bulgaria	00121	N	Y
122 Burkina Faso	00122	Y	Y
123 Burundi	00123	Not Voted	Y
124 Cambodia	00124	Y	Y
125 Cameroon	00125	Not Voted	Y
126 Canada	00126	N	Y
127 Central African Republic	00127	Not Voted	Y
128 Chad	00128	Not Voted	Y
129 Chile	00129	Not Voted	Y
130 China	00130	Y	Y
131 Colombia	00131	N	Y
132 Comoros	00132	Not Voted	Y
133 Congo	00133	Not Voted	Y
134 Costa Rica	00134	N	Y
135 Cote d'Ivoire	00135	Y	Y
136 Croatia	00136	N	Y
137 Cuba	00137	Y	Y
138 Cyprus	00138	N	Y
139 Czech Republic	00139	N	Y
140 Democratic Republic of the Congo	00140	Not Voted	Y
141 Denmark	00141	A	Y
142 Djibouti	00142	Not Voted	Y
143 Dominica	00143	Y	Y
144 Dominican Republic	00144	Not Voted	Y
145 Ecuador	00145	N	Y
146 Egypt	00146	Not Voted	Y
147 El Salvador	00147	Y	Y
148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y
149 Eritrea	00149	N	Y
150 Estonia	00150	N	Y
151 Ethiopia	00151	N	Y
DIGIVOTE 2000			Page 1
www.digivote.com			
COP 13 14.10.2004		Delegate Details List	
7. Vote #1 Plenary		1494/1494	
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
152 Fiji	00152	N	Y
153 Finland	00153	N	Y
154 France	00154	N	Y
155 Gabon	00155	Not Voted	Y
156 Gambia	00156	Not Voted	Y
158 Germany	00158	N	Y
159 Ghana	00159	N	Y
161 Grenada	00161	Not Voted	Y
162 Guatemala	00162	N	Y
164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y
165 Guyana	00165	Y	Y
166 Honduras	00166	A	Y
167 Hungary	00167	N	Y
168 Iceland	00168	Y	Y
169 India	00169	N	Y
170 Indonesia	00170	A	Y
171 Iran (Islamic Republic of)	00171	Not Voted	Y
172 Ireland	00172	Not Voted	Y
173 Israel	00173	N	Y
174 Italy	00174	N	Y
175 Jamaica	00175	N	Y
176 Japan	00176	Y	Y
177 Jordan	00177	Not Voted	Y
178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y
179 Kenya	00179	N	Y
180 Kuwait	00180	A	Y
181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y
182 Latvia	00182	N	Y
183 Lesotho	00183	N	Y
184 Liberia	00184	Not Voted	Y
185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y
186 Lichtenstein	00186	Y	Y
187 Lithuania	00187	Not Voted	Y
188 Luxembourg	00188	N	Y
190 Madagascar	00190	N	Y
191 Malawi	00191	Y	Y
192 Malaysia	00192	N	Y
193 Mali	00193	N	Y
194 Malta	00194	N	Y
195 Mauritania	00195	Y	Y
196 Mauritius	00196	A	Y
197 Mexico	00197	N	Y
198 Monaco	00198	N	Y
199 Mongolia	00199	Y	Y
200 Morocco	00200	Not Voted	Y
201 Mozambique	00201	A	Y
202 Myanmar	00202	N	Y
203 Namibia	00203	Not Voted	Y
204 Nepal	00204	A	Y
205 Netherlands	00205	N	Y
206 New Zealand	00206	N	Y
207 Nicaragua	00207	Y	Y
208 Niger	00208	N	Y
DIGIVOTE 2000			Page 2
www.digivote.com			

COP 13 14.10.2004		Delegate Details List	
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	Not Voted	Y
210 Norway	00210	Y	Y
212 Palau	00212	Not Voted	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	N	Y
215 Paraguay	00215	Not Voted	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y
217 Philippines	00217	N	Y
218 Poland	00218	N	Y
219 Portugal	00219	N	Y
220 Qatar	00220	Y	Y
221 Republic of Korea	00221	N	Y
222 Republic of Moldova	00222	Not Voted	Y
223 Romania	00223	N	Y
224 Russian Federation	00224	N	Y
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Not Voted	Y
227 Saint Lucia	00227	Y	Y
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y
231 Senegal	00231	Y	Y
232 Serbia and Montenegro	00232	Not Voted	Y
233 Seychelles	00233	N	Y
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y
235 Singapore	00235	Y	Y
236 Slovakia	00236	N	Y
237 Slovenia	00237	N	Y
238 Somalia	00238	Not Voted	Y
239 South Africa	00239	Y	Y
240 Spain	00240	N	Y
241 Sri Lanka	00241	Not Voted	Y
242 Sudan	00242	Y	Y
243 Suriname	00243	Y	Y
244 Swaziland	00244	N	Y
245 Sweden	00245	N	Y
246 Switzerland	00246	N	Y
247 Syrian Arab Republic	00247	N	Y
248 Thailand	00248	A	Y
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y
250 Togo	00250	A	Y
251 Trinidad and Tobago	00251	N	Y
252 Tunisia	00252	Y	Y
254 Uganda	00254	A	Y
255 Ukraine	00255	A	Y
256 United Arab Emirates	00256	A	Y
257 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00257	N	Y
258 United Republic of Tanzania	00258	Not Voted	Y
259 United States of America	00259	N	Y
260 Uruguay	00260	N	Y
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y
262 Vanuatu	00262	N	Y
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y
264 Viet Nam	00264	A	Y

COP 13 14.10.2004 Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
265 Yemen	00265	A	Y
266 Zambia	00266	Not Voted	Y
267 Zimbabwe	00267	Y	Y
163 Guinea	00295	Not Voted	Y
253 Turkey	00296	N	Y
157 Georgia	00297	Not Voted	Y
160 Greece	00298	N	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y
211 Pakistan	00300	Y	Y

Vote #1 Plenary 14/Oct/2004

No	Yes	Abstain
67	28	18
70.53%	29.47%	



Point 60 de l'ordre du jour – Résultat du vote sur la réouverture du débat sur la proposition CoP13 Prop. 7 – motion proposée par la délégation de la Namibie.

COP 13 14.10.2004		Delegate Details List		COP 13 14.10.2004		Delegate Details List	
8. Vote #2 Plenary		1494/1494		ID Name		Card/Unit Selection In Database	
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
101 Afghanistan	00101	N	Y	152 Fiji	00152	A	Y
102 Albania	00102	N	Y	153 Finland	00153	N	Y
103 Algeria	00103	Not Voted	Y	154 France	00154	N	Y
104 Antigua and Barbuda	00104	Y	Y	155 Gabon	00155	Not Voted	Y
105 Argentina	00105	Y	Y	156 Gambia	00156	Not Voted	Y
106 Australia	00106	N	Y	158 Germany	00158	N	Y
107 Austria	00107	N	Y	159 Ghana	00159	N	Y
108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y	161 Grenada	00161	Not Voted	Y
109 Bahamas	00109	N	Y	162 Guatemala	00162	A	Y
110 Bangladesh	00110	Y	Y	164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y
111 Barbados	00111	A	Y	165 Guyana	00165	N	Y
112 Belarus	00112	Not Voted	Y	166 Honduras	00166	A	Y
113 Belgium	00113	N	Y	167 Hungary	00167	N	Y
114 Belize	00114	Not Voted	Y	168 Iceland	00168	A	Y
115 Benin	00115	Not Voted	Y	169 India	00169	N	Y
116 Bhutan	00116	N	Y	170 Indonesia	00170	A	Y
117 Bolivia	00117	Y	Y	171 Iran (Islamic Republic of)	00171	Not Voted	Y
118 Botswana	00118	Y	Y	172 Ireland	00172	N	Y
119 Brazil	00119	Not Voted	Y	173 Israel	00173	N	Y
120 Brunei Darussalam	00120	A	Y	174 Italy	00174	N	Y
121 Bulgaria	00121	N	Y	175 Jamaica	00175	Y	Y
122 Burkina Faso	00122	A	Y	176 Japan	00176	Y	Y
123 Burundi	00123	Not Voted	Y	177 Jordan	00177	N	Y
124 Cambodia	00124	Y	Y	178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y
125 Cameroon	00125	Y	Y	179 Kenya	00179	N	Y
126 Canada	00126	N	Y	180 Kuwait	00180	N	Y
127 Central African Republic	00127	Not Voted	Y	181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y
128 Chad	00128	Not Voted	Y	182 Latvia	00182	N	Y
129 Chile	00129	N	Y	183 Lesotho	00183	N	Y
130 China	00130	Y	Y	184 Liberia	00184	Not Voted	Y
131 Colombia	00131	Y	Y	185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y
132 Comoros	00132	Not Voted	Y	186 Lichtenstein	00186	Y	Y
133 Congo	00133	Not Voted	Y	187 Lithuania	00187	Not Voted	Y
134 Costa Rica	00134	N	Y	188 Luxembourg	00188	N	Y
135 Cote d'Ivoire	00135	N	Y	190 Madagascar	00190	A	Y
136 Croatia	00136	N	Y	191 Malawi	00191	Not Voted	Y
137 Cuba	00137	Y	Y	192 Malaysia	00192	A	Y
138 Cyprus	00138	N	Y	193 Mali	00193	N	Y
139 Czech Republic	00139	N	Y	194 Malta	00194	N	Y
140 Democratic Republic of the Congo	00140	Not Voted	Y	195 Mauritania	00195	Y	Y
141 Denmark	00141	N	Y	196 Mauritius	00196	Y	Y
142 Djibouti	00142	Not Voted	Y	197 Mexico	00197	A	Y
143 Dominica	00143	Y	Y	198 Monaco	00198	N	Y
144 Dominican Republic	00144	Not Voted	Y	199 Mongolia	00199	Y	Y
145 Ecuador	00145	N	Y	200 Morocco	00200	Not Voted	Y
146 Egypt	00146	Not Voted	Y	201 Mozambique	00201	Y	Y
147 El Salvador	00147	Y	Y	202 Myanmar	00202	A	Y
148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y	203 Namibia	00203	Y	Y
149 Eritrea	00149	N	Y	204 Nepal	00204	A	Y
150 Estonia	00150	N	Y	205 Netherlands	00205	N	Y
151 Ethiopia	00151	N	Y	206 New Zealand	00206	N	Y
				207 Nicaragua	00207	N	Y
				208 Niger	00208	N	Y
DIGIVOTE 2000	14/10/04 12:28:53			DIGIVOTE 2000	14/10/04 12:28:53		
www.digivote.com				www.digivote.com			

COP 13 14.10.2004				Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	N	Y	265 Yemen	00265	A	Y
210 Norway	00210	Y	Y	266 Zambia	00266	Y	Y
212 Palau	00212	Not Voted	Y	267 Zimbabwe	00267	Y	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y	163 Guinea	00295	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	N	Y	253 Turkey	00296	N	Y
215 Paraguay	00215	A	Y	157 Georgia	00297	Not Voted	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y	160 Greece	00298	N	Y
217 Philippines	00217	A	Y	228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y
218 Poland	00218	N	Y	211 Pakistan	00300	Y	Y
219 Portugal	00219	N	Y				
220 Qatar	00220	Y	Y				
221 Republic of Korea	00221	A	Y				
222 Republic of Moldova	00222	N	Y				
223 Romania	00223	N	Y				
224 Russian Federation	00224	N	Y				
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y				
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Y	Y				
227 Saint Lucia	00227	Y	Y				
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y				
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y				
231 Senegal	00231	N	Y				
232 Serbia and Montenegro	00232	Not Voted	Y				
233 Seychelles	00233	Not Voted	Y				
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y				
235 Singapore	00235	A	Y				
236 Slovakia	00236	N	Y				
237 Slovenia	00237	N	Y				
238 Somalia	00238	Not Voted	Y				
239 South Africa	00239	Y	Y				
240 Spain	00240	N	Y				
241 Sri Lanka	00241	N	Y				
242 Sudan	00242	Y	Y				
243 Suriname	00243	A	Y				
244 Swaziland	00244	Y	Y				
245 Sweden	00245	N	Y				
246 Switzerland	00246	Y	Y				
247 Syrian Arab Republic	00247	N	Y				
248 Thailand	00248	N	Y				
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y				
250 Togo	00250	N	Y				
251 Trinidad and Tobago	00251	Y	Y				
252 Tunisia	00252	N	Y				
254 Uganda	00254	Y	Y				
255 Ukraine	00255	N	Y				
256 United Arab Emirates	00256	N	Y				
257 United Kingdom of Great Britain and Ireland	00257	N	Y				
258 United Republic of Tanzania	00258	Y	Y				
259 United States of America	00259	Y	Y				
260 Uruguay	00260	N	Y				
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y				
262 Vanuatu	00262	Y	Y				
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y				
264 Viet Nam	00264	N	Y				
DIGNOTE 2000							
14/10/04 12:28:53				Page 3			

COP 13 14.10.2004				Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
265 Yemen	00265	A	Y	265 Yemen	00265	A	Y
266 Zambia	00266	Y	Y	266 Zambia	00266	Y	Y
267 Zimbabwe	00267	Y	Y	267 Zimbabwe	00267	Y	Y
163 Guinea	00295	Not Voted	Y	163 Guinea	00295	Not Voted	Y
253 Turkey	00296	N	Y	253 Turkey	00296	N	Y
157 Georgia	00297	Not Voted	Y	157 Georgia	00297	Not Voted	Y
160 Greece	00298	N	Y	160 Greece	00298	N	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y	228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y
211 Pakistan	00300	Y	Y	211 Pakistan	00300	Y	Y
			</				

Point 60 de l'ordre du jour – Résultat du vote sur la réouverture du débat sur la proposition CoP13 Prop. 40 – motion proposée par la délégation du Mexique.

COP 13 14.10.2004				Delegate Details List			
10. Vote #4 Plenary				1494/1494			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
101 Afghanistan	00101	N	Y	152 Fiji	00152	N	Y
102 Albania	00102	N	Y	153 Finland	00153	N	Y
103 Algeria	00103	Not Voted	Y	154 France	00154	N	Y
104 Antigua and Barbuda	00104	Not Voted	Y	155 Gabon	00155	Not Voted	Y
105 Argentina	00105	Not Voted	Y	156 Gambia	00156	Not Voted	Y
106 Australia	00106	N	Y	158 Germany	00158	N	Y
107 Austria	00107	N	Y	159 Ghana	00159	A	Y
108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y	161 Grenada	00161	Not Voted	Y
109 Bahamas	00109	Y	Y	162 Guatemala	00162	Y	Y
110 Bangladesh	00110	Not Voted	Y	164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y
111 Barbados	00111	A	Y	165 Guyana	00165	N	Y
112 Belarus	00112	Not Voted	Y	166 Honduras	00166	N	Y
113 Belgium	00113	N	Y	167 Hungary	00167	Not Voted	Y
114 Belize	00114	Not Voted	Y	168 Iceland	00168	Not Voted	Y
115 Benin	00115	Y	Y	169 India	00169	Y	Y
116 Bhutan	00116	N	Y	170 Indonesia	00170	N	Y
117 Bolivia	00117	Y	Y	171 Iran (Islamic Republic of)	00171	Not Voted	Y
118 Botswana	00118	A	Y	172 Ireland	00172	N	Y
119 Brazil	00119	Y	Y	173 Israel	00173	Y	Y
120 Brunei Darussalam	00120	N	Y	174 Italy	00174	N	Y
121 Bulgaria	00121	N	Y	175 Jamaica	00175	Y	Y
122 Burkina Faso	00122	A	Y	176 Japan	00176	N	Y
123 Burundi	00123	Not Voted	Y	177 Jordan	00177	N	Y
124 Cambodia	00124	N	Y	178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y
125 Cameroon	00125	N	Y	179 Kenya	00179	N	Y
126 Canada	00126	Y	Y	180 Kuwait	00180	A	Y
127 Central African Republic	00127	A	Y	181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y
128 Chad	00128	N	Y	182 Latvia	00182	N	Y
129 Chile	00129	Y	Y	183 Lesotho	00183	N	Y
130 China	00130	N	Y	184 Liberia	00184	N	Y
131 Colombia	00131	Y	Y	185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y
132 Comoros	00132	Not Voted	Y	186 Lichtenstein	00186	N	Y
133 Congo	00133	Not Voted	Y	187 Lithuania	00187	Not Voted	Y
134 Costa Rica	00134	Y	Y	188 Luxembourg	00188	N	Y
135 Cote d'Ivoire	00135	Not Voted	Y	190 Madagascar	00190	A	Y
136 Croatia	00136	N	Y	191 Malawi	00191	N	Y
137 Cuba	00137	Y	Y	192 Malaysia	00192	N	Y
138 Cyprus	00138	N	Y	193 Mali	00193	N	Y
139 Czech Republic	00139	N	Y	194 Malta	00194	N	Y
140 Democratic Republic of the Congo	00140	Not Voted	Y	195 Mauritania	00195	A	Y
141 Denmark	00141	N	Y	196 Mauritius	00196	Y	Y
142 Djibouti	00142	Not Voted	Y	197 Mexico	00197	A	Y
143 Dominica	00143	A	Y	198 Monaco	00198	A	Y
144 Dominican Republic	00144	Y	Y	199 Mongolia	00199	N	Y
145 Ecuador	00145	Y	Y	200 Morocco	00200	Not Voted	Y
146 Egypt	00146	Not Voted	Y	201 Mozambique	00201	A	Y
147 El Salvador	00147	Y	Y	202 Myanmar	00202	N	Y
148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y	203 Namibia	00203	Y	Y
149 Eritrea	00149	A	Y	204 Nepal	00204	Y	Y
150 Estonia	00150	N	Y	205 Netherlands	00205	N	Y
151 Ethiopia	00151	A	Y	206 New Zealand	00206	N	Y
				207 Nicaragua	00207	Y	Y
				208 Niger	00208	A	Y
DIGIVOTE 2000	14/10/04 12:29:30		Page 1	DIGIVOTE 2000	14/10/04 12:29:30		Page 2
www.digivote.com				www.digivote.com			

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	A	Y
210 Norway	00210	N	Y
212 Palau	00212	Y	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	N	Y
215 Paraguay	00215	Y	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y
217 Philippines	00217	N	Y
218 Poland	00218	N	Y
219 Portugal	00219	N	Y
220 Qatar	00220	Y	Y
221 Republic of Korea	00221	Y	Y
222 Republic of Moldova	00222	Y	Y
223 Romania	00223	N	Y
224 Russian Federation	00224	N	Y
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Y	Y
227 Saint Lucia	00227	Y	Y
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y
231 Senegal	00231	A	Y
232 Serbia and Montenegro	00232	Not Voted	Y
233 Seychelles	00233	Not Voted	Y
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y
235 Singapore	00235	N	Y
236 Slovakia	00236	N	Y
237 Slovenia	00237	N	Y
238 Somalia	00238	Not Voted	Y
239 South Africa	00239	Y	Y
240 Spain	00240	N	Y
241 Sri Lanka	00241	A	Y
242 Sudan	00242	N	Y
243 Suriname	00243	A	Y
244 Swaziland	00244	Y	Y
245 Sweden	00245	N	Y
246 Switzerland	00246	N	Y
247 Syrian Arab Republic	00247	N	Y
248 Thailand	00248	N	Y
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y
250 Togo	00250	N	Y
251 Trinidad and Tobago	00251	Y	Y
252 Tunisia	00252	N	Y
254 Uganda	00254	A	Y
255 Ukraine	00255	N	Y
256 United Arab Emirates	00256	N	Y
257 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00257	N	Y
258 United Republic of Tanzania	00258	Not Voted	Y
259 United States of America	00259	Y	Y
260 Uruguay	00260	Y	Y
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y
262 Vanuatu	00262	Not Voted	Y
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y
264 Viet Nam	00264	N	Y

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
265 Yemen	00265	A	Y
266 Zambia	00266	A	Y
267 Zimbabwe	00267	A	Y
163 Guinea	00295	Not Voted	Y
253 Turkey	00296	N	Y
157 Georgia	00297	Not Voted	Y
160 Greece	00298	N	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y
211 Pakistan	00300	A	Y

Vote #4 Plenary 14/Oct/2004

NO	Yes	Abstain
66	35	24
65.35%	34.65%	



Point 60 de l'ordre du jour – Résultat du vote sur la proposition CoP13 Prop. 40 telle qu'amendée dans le document CoP13 Doc. 60 Addendum 2.

COP 13 14.10.2004				COP 13 14.10.2004			
11. Vote #5 Plenary				1494/1494			
Delegate Details List				Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
101 Afghanistan	00101	N	Y	152 Fiji	00152	Y	Y
102 Albania	00102	Y	Y	153 Finland	00153	Y	Y
103 Algeria	00103	Not Voted	Y	154 France	00154	Y	Y
104 Antigua and Barbuda	00104	Y	Y	155 Gabon	00155	Not Voted	Y
105 Argentina	00105	Y	Y	156 Gambia	00156	Not Voted	Y
106 Australia	00106	Y	Y	158 Germany	00158	Y	Y
107 Austria	00107	Y	Y	159 Ghana	00159	A	Y
108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y	161 Grenada	00161	Not Voted	Y
109 Bahamas	00109	N	Y	162 Guatemala	00162	N	Y
110 Bangladesh	00110	Y	Y	164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y
111 Barbados	00111	A	Y	165 Guyana	00165	Y	Y
112 Belarus	00112	Not Voted	Y	166 Honduras	00166	N	Y
113 Belgium	00113	Y	Y	167 Hungary	00167	Y	Y
114 Belize	00114	N	Y	168 Iceland	00168	A	Y
115 Benin	00115	N	Y	169 India	00169	N	Y
116 Bhutan	00116	N	Y	170 Indonesia	00170	A	Y
117 Bolivia	00117	N	Y	171 Iran (Islamic Republic of)	00171	A	Y
118 Botswana	00118	N	Y	172 Ireland	00172	Y	Y
119 Brazil	00119	A	Y	173 Israel	00173	N	Y
120 Brunei Darussalam	00120	Y	Y	174 Italy	00174	Y	Y
121 Bulgaria	00121	A	Y	175 Jamaica	00175	N	Y
122 Burkina Faso	00122	Y	Y	176 Japan	00176	Y	Y
123 Burundi	00123	Not Voted	Y	177 Jordan	00177	Not Voted	Y
124 Cambodia	00124	Y	Y	178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y
125 Cameroon	00125	Not Voted	Y	179 Kenya	00179	Y	Y
126 Canada	00126	N	Y	180 Kuwait	00180	Not Voted	Y
127 Central African Republic	00127	A	Y	181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Y	Y
128 Chad	00128	A	Y	182 Latvia	00182	Y	Y
129 Chile	00129	N	Y	183 Lesotho	00183	Y	Y
130 China	00130	Y	Y	184 Liberia	00184	Y	Y
131 Colombia	00131	N	Y	185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y
132 Comoros	00132	N	Y	186 Lichtenstein	00186	Y	Y
133 Congo	00133	Not Voted	Y	187 Lithuania	00187	Not Voted	Y
134 Costa Rica	00134	N	Y	188 Luxembourg	00188	Y	Y
135 Cote d'Ivoire	00135	A	Y	190 Madagascar	00190	Not Voted	Y
136 Croatia	00136	Y	Y	191 Malawi	00191	A	Y
137 Cuba	00137	Y	Y	192 Malaysia	00192	Y	Y
138 Cyprus	00138	Y	Y	193 Mali	00193	Y	Y
139 Czech Republic	00139	Y	Y	194 Malta	00194	Y	Y
140 Democratic Republic of the Congo	00140	Not Voted	Y	195 Mauritania	00195	A	Y
141 Denmark	00141	Y	Y	196 Mauritius	00196	N	Y
142 Djibouti	00142	Not Voted	Y	197 Mexico	00197	N	Y
143 Dominica	00143	N	Y	198 Monaco	00198	N	Y
144 Dominican Republic	00144	N	Y	199 Mongolia	00199	Not Voted	Y
145 Ecuador	00145	N	Y	200 Morocco	00200	Not Voted	Y
146 Egypt	00146	Y	Y	201 Mozambique	00201	Y	Y
147 El Salvador	00147	N	Y	202 Myanmar	00202	A	Y
148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y	203 Namibia	00203	A	Y
149 Eritrea	00149	A	Y	204 Nepal	00204	N	Y
150 Estonia	00150	Y	Y	205 Netherlands	00205	Y	Y
151 Ethiopia	00151	A	Y	206 New Zealand	00206	A	Y
				207 Nicaragua	00207	N	Y
				208 Niger	00208	A	Y
DIGIVOTE 2000				DIGIVOTE 2000			
www.digivote.com				www.digivote.com			
14/10/04 12:30:12				14/10/04 12:30:12			
Page 1				Page 2			

COP 13 14.10.2004 Delegate Details List				COP 13 14.10.2004 Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	Y	Y	265 Yemen	00265	A	Y
210 Norway	00210	Y	Y	266 Zambia	00266	Not Voted	Y
212 Palau	00212	Y	Y	267 Zimbabwe	00267	Y	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y	163 Guinea	00295	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	Y	Y	253 Turkey	00296	Y	Y
215 Paraguay	00215	N	Y	157 Georgia	00297	Y	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y	160 Greece	00298	Y	Y
217 Philippines	00217	Y	Y	228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	N	Y
218 Poland	00218	Y	Y	211 Pakistan	00300	N	Y
219 Portugal	00219	Y	Y				
220 Qatar	00220	N	Y				
221 Republic of Korea	00221	N	Y				
222 Republic of Moldova	00222	Y	Y				
223 Romania	00223	Y	Y				
224 Russian Federation	00224	A	Y				
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y				
226 Saint Kitts and Nevis	00226	N	Y				
227 Saint Lucia	00227	N	Y				
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y				
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y				
231 Senegal	00231	A	Y				
232 Serbia and Montenegro	00232	Not Voted	Y				
233 Seychelles	00233	A	Y				
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y				
235 Singapore	00235	Y	Y				
236 Slovakia	00236	Y	Y				
237 Slovenia	00237	Y	Y				
238 Somalia	00238	Not Voted	Y				
239 South Africa	00239	A	Y				
240 Spain	00240	Y	Y				
241 Sri Lanka	00241	A	Y				
242 Sudan	00242	Y	Y				
243 Suriname	00243	N	Y				
244 Swaziland	00244	N	Y				
245 Sweden	00245	Y	Y				
246 Switzerland	00246	Y	Y				
247 Syrian Arab Republic	00247	Not Voted	Y				
248 Thailand	00248	Y	Y				
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y				
250 Togo	00250	Y	Y				
251 Trinidad and Tobago	00251	N	Y				
252 Tunisia	00252	Y	Y				
254 Uganda	00254	A	Y				
255 Ukraine	00255	A	Y				
256 United Arab Emirates	00256	N	Y				
257 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00257	N	Y				
258 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00258	Not Voted	Y				
259 United States of America	00259	N	Y				
260 Uruguay	00260	N	Y				
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y				
262 Vanuatu	00262	N	Y				
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y				
264 Viet Nam	00264	Y	Y				
DIGIVOTE 2000	14/10/04 12:30:12	Page 3		DIGIVOTE 2000	14/10/04 12:30:12	Page 4	
www.fishbase.com				www.digivote.com			

COP 13 14.10.2004 Delegate Details List				COP 13 14.10.2004 Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
265 Yemen	00265	A	Y	265 Yemen	00265	A	Y
266 Zambia	00266	Not Voted	Y	266 Zambia	00266	Not Voted	Y
267 Zimbabwe	00267	Y	Y	267 Zimbabwe	00267	Y	Y
163 Guinea	00295	Not Voted	Y	163 Guinea	00295	Not Voted	Y
253 Turkey	00296	Y	Y	253 Turkey	00296	Y	Y
157 Georgia	00297	Y	Y	157 Georgia	00297	Y	Y
160 Greece	00298	Y	Y	160 Greece	00298	Y	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	N	Y	228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	N	Y
211 Pakistan	00300	N	Y	211 Pakistan	00300	N	Y

Vote #5 Plenary 14/Oct/2004

No	Yes	Abstain
36	67	27
34.95%	65.05%	



Point 60 de l'ordre du jour – Résultat du vote sur la proposition CoP13 Prop. 40 telle qu'amendée dans le document CoP13 Doc. 60 Addendum 2, et avec l'amendement supplémentaire proposé par la délégation des Etats-Unis.

COP 13 14.10.2004		Delegate Details List		COP 13 14.10.2004		Delegate Details List	
12. Vote #6 Plenary		1494/1494		14.10/04 12:30:42		14.10/04 12:30:42	
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
101 Afghanistan	00101	Y	Y	152 Fiji	00152	Y	Y
102 Albania	00102	Y	Y	153 Finland	00153	Y	Y
103 Algeria	00103	Not Voted	Y	154 France	00154	Y	Y
104 Antigua and Barbuda	00104	Y	Y	155 Gabon	00155	Not Voted	Y
105 Argentina	00105	Y	Y	156 Gambia	00156	Not Voted	Y
106 Australia	00106	Y	Y	158 Germany	00158	Y	Y
107 Austria	00107	Y	Y	159 Ghana	00159	Y	Y
108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y	161 Grenada	00161	Not Voted	Y
109 Bahamas	00109	Y	Y	162 Guatemala	00162	Y	Y
110 Bangladesh	00110	Y	Y	164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y
111 Barbados	00111	Y	Y	165 Guyana	00165	Not Voted	Y
112 Belarus	00112	Not Voted	Y	166 Honduras	00166	Y	Y
113 Belgium	00113	Y	Y	167 Hungary	00167	Y	Y
114 Belize	00114	Y	Y	168 Iceland	00168	A	Y
115 Benin	00115	A	Y	169 India	00169	N	Y
116 Bhutan	00116	Y	Y	170 Indonesia	00170	Y	Y
117 Bolivia	00117	Y	Y	171 Iran (Islamic Republic of)	00171	Y	Y
118 Botswana	00118	Y	Y	172 Ireland	00172	Y	Y
119 Brazil	00119	Y	Y	173 Israel	00173	A	Y
120 Brunei Darussalam	00120	Y	Y	174 Italy	00174	Y	Y
121 Bulgaria	00121	Y	Y	175 Jamaica	00175	Y	Y
122 Burkina Faso	00122	A	Y	176 Japan	00176	Y	Y
123 Burundi	00123	Not Voted	Y	177 Jordan	00177	Not Voted	Y
124 Cambodia	00124	Y	Y	178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y
125 Cameroon	00125	Not Voted	Y	179 Kenya	00179	Not Voted	Y
126 Canada	00126	Y	Y	180 Kuwait	00180	Y	Y
127 Central African Republic	00127	Not Voted	Y	181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y
128 Chad	00128	A	Y	182 Latvia	00182	Y	Y
129 Chile	00129	Y	Y	183 Lesotho	00183	A	Y
130 China	00130	Not Voted	Y	184 Liberia	00184	A	Y
131 Colombia	00131	Y	Y	185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y
132 Comoros	00132	Not Voted	Y	186 Lichtenstein	00186	Y	Y
133 Congo	00133	Not Voted	Y	187 Lithuania	00187	Not Voted	Y
134 Costa Rica	00134	Y	Y	188 Luxembourg	00188	Y	Y
135 Cote d'Ivoire	00135	A	Y	190 Madagascar	00190	Y	Y
136 Croatia	00136	Y	Y	191 Malawi	00191	Not Voted	Y
137 Cuba	00137	Y	Y	192 Malaysia	00192	Y	Y
138 Cyprus	00138	Y	Y	193 Mali	00193	Not Voted	Y
139 Czech Republic	00139	Y	Y	194 Malta	00194	Y	Y
140 Democratic Republic of the Congo	00140	Not Voted	Y	195 Mauritania	00195	A	Y
141 Denmark	00141	Y	Y	196 Mauritius	00196	Y	Y
142 Djibouti	00142	Not Voted	Y	197 Mexico	00197	Y	Y
143 Dominica	00143	A	Y	198 Monaco	00198	Y	Y
144 Dominican Republic	00144	Y	Y	199 Mongolia	00199	Y	Y
145 Ecuador	00145	Y	Y	200 Morocco	00200	Not Voted	Y
146 Egypt	00146	Y	Y	201 Mozambique	00201	Not Voted	Y
147 El Salvador	00147	Y	Y	202 Myanmar	00202	Y	Y
148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y	203 Namibia	00203	Y	Y
149 Eritrea	00149	Y	Y	204 Nepal	00204	N	Y
150 Estonia	00150	Y	Y	205 Netherlands	00205	Y	Y
151 Ethiopia	00151	Y	Y	206 New Zealand	00206	Y	Y
				207 Nicaragua	00207	Y	Y
				208 Niger	00208	A	Y
DIGIVOTE 2000				DIGIVOTE 2000			
www.digivote.com				www.digivote.com			

COP 13 14.10.2004				Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	Y	Y	265 Yemen	00265	A	Y
210 Norway	00210	Y	Y	266 Zambia	00266	Y	Y
212 Palau	00212	Y	Y	267 Zimbabwe	00267	Y	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y	163 Guinea	00295	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	Y	Y	253 Turkey	00296	Y	Y
215 Paraguay	00215	Y	Y	157 Georgia	00297	Y	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y	160 Greece	00298	Y	Y
217 Philippines	00217	Y	Y	228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y
218 Poland	00218	Y	Y	211 Pakistan	00300	Y	Y
219 Portugal	00219	Y	Y				
220 Qatar	00220	Y	Y				
221 Republic of Korea	00221	A	Y				
222 Republic of Moldova	00222	Y	Y				
223 Romania	00223	Y	Y				
224 Russian Federation	00224	Y	Y				
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y				
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Y	Y				
227 Saint Lucia	00227	Y	Y				
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y				
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y				
231 Senegal	00231	A	Y				
232 Serbia and Montenegro	00232	Not Voted	Y				
233 Seychelles	00233	A	Y				
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y				
235 Singapore	00235	Y	Y				
236 Slovakia	00236	Y	Y				
237 Slovenia	00237	Y	Y				
238 Somalia	00238	Not Voted	Y				
239 South Africa	00239	Y	Y				
240 Spain	00240	Y	Y				
241 Sri Lanka	00241	A	Y				
242 Sudan	00242	N	Y				
243 Suriname	00243	Y	Y				
244 Swaziland	00244	Y	Y				
245 Sweden	00245	Y	Y				
246 Switzerland	00246	Y	Y				
247 Syrian Arab Republic	00247	Not Voted	Y				
248 Thailand	00248	Y	Y				
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y				
250 Togo	00250	Y	Y				
251 Trinidad and Tobago	00251	Y	Y				
252 Tunisia	00252	Y	Y				
254 Uganda	00254	Y	Y				
255 Ukraine	00255	Y	Y				
256 United Arab Emirates	00256	A	Y				
257 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00257	Y	Y				
258 United Republic of Tanzania	00258	Not Voted	Y				
259 United States of America	00259	Y	Y				
260 Uruguay	00260	Y	Y				
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y				
262 Vanuatu	00262	Y	Y				
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y				
264 Viet Nam	00264	Y	Y				
DIGIVOTE 2000	14/10/04 12:30:42		Page 3				

Vote #6 Plenary 14/Oct/2004

No	Yes	Abstain
3	105	17
2.78%	97.22%	

